

## Zapateado

Grabié's aria from the zarzuela *La tempranica* [la tɛm.pra.'ni.ka] (tenor)

Text by *Julian Romea* (1873-1931)

Set by *Gerónimo Giménez* (1854-1923)

<b>La</b>	<b>tarántula</b>	<b>e</b>	<b>un</b>	<b>bicho</b>	<b>mú</b>	<b>malo;</b>
[la	ta.'ran.tu.la:]	ɛ:]	um	'bi.tʃo	mu	'ma.lɔ]
The	tarantula	is	a	little-creature	very	bad;

*(The tarantula is a bad little thing;)*

<b>No</b>	<b>se</b>	<b>mata</b>	<b>con</b>	<b>piera</b>	<b>ni</b>	<b>palo;</b>
[no	se	'ma.ta	kɔm	'pje.ra	ni	'pa.lɔ]
no	it	one-kills	with	stone	nor	stick;

*(one doesn't kill it with sticks or stones;)*

que juye y se mete por tós los rincones  
y son mú malinas sus picazones.

¡Ay mare!, no zé que tengo  
que ayé pazé por la era  
y ha principiaito a entrarme  
er má de la temblaera.  
Zerá q'a mí me ha picáo  
la tarántula dañina  
y estoy toitico enfermáo,  
por su sangre tan endina.  
¡Te coman los mengues mardita la araña  
que tié en la barriga  
pintá una guitarra!  
Bailando se cura tan jondo doló...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

